

Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 9 - 2012

Årgang 143



Kartverket

Stavanger 15. mai 2012
ISSN 1890-6117

Utgitt av Kartverket sjødivisjonen

Etterretninger for sjøfarende (Efs) utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige(T) og foreløpige(P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje med papirutgaven av Efs og overføres via E-post som PDF fil (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten 2 til 3 dager før papirutgaven foreligger.

Årlig abonnement koster **kr. 580,-**. Dersom det bestilles både papirutgave og digital utgave gis det 50% rabatt på den elektroniske utgaven.

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere utgaver av samme år.

*The **Etterretninger for sjøfarende (Efs)** is published twice a month. The Efs is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail
Twelve months subscription costs NOK 580,- If a subscriber wants both the paper- and the electronic version, we give a 50% discount on the electronic version.*

Abonnement bestilles gjennom (Subscription to):

Kartverket sjødivisjonen

Postboks 60

4001 Stavanger

Telefon **51 85 87 00**

Telefax **51 85 87 01**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: www.statkart.no/efs

Telefax: 51 85 87 06

INTERNETT

Etterretninger for sjøfarende er også tilgjengelig på Internett, www.statkart.no/efs

Her finnes også opplysninger om kartrettelser for hvert enkelt kart, trykningsdatoer for norske sjøkart, oversikt over rettelselser på hvert kart, (T) og (P) meldinger og riggbevegelser i norske havområder.

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Flere nyttige opplysninger finnes på Kartverket sjødivisjonens hjemmesider, www.sjokart.no

INTERNETT

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and chart correction for each chart (sorted by chart number) are available on Internet: www.statkart.no/efs/gbindex

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on the Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Kartverket sjødivisjonen. Tilbakemeldingsskjema er tilgjengelig på internett,

http://sjokart.no/nor/Statens_kartverk_Sjo/Tilbakemelding/

En redegjørelse av innhold og redigering av Efs er gitt i hefte nr. 1.

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

4, 15, 17, 21, 23, 25, 28, 29, 32, 33, 41, 43, 97, 98, 100, 101, 120, 127, 459, 469, 484, 489

Meldinger om nytrykk, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

8, 11, 15, 17, 21, 41, 61, 81, 102, 115, 132, 144, 301, 302, 304, 307, 309, 451, 455, 469, 477, 514, 558

INNHold

43933. * Ny utgave av sjøkart nr 11 (*New edition Chart No. 11*) Lindesnes – Lista.

43934. * Ny utgave av sjøkart nr 144 (*New edition Chart No. 144*) LoppHAVet.

43935. * Ny utgave av sjøkart nr 455 (*New edition Chart No. 455*) Stavanger havn med innseilinger.

NORSKE FARVANN

Kart (Chart): 4

43781. * Oslofjorden. Svelvik. Dramstadbukta. Undervannskabel etablert.

Kart (Chart): 459

43818. * Vest-Agder. Kristiansand. Kongsgårdbukta. Kai (Quay).

43798. * Vest-Agder. Kristiansand. Vesterhavn. Pir. Lys.

Kart (Chart): 15

43897. * Rogaland. Saudafjorden. Sauda. Stake reetablert.

43919. * Rogaland. Vatsfjorden. Raudnes. Kardinalmerke etablert.

Kart (Chart): 17

43837. * Rogaland. Røvær. Melekalven. Lanterne reetablert i ny posisjon.

Kart (Charts): 17, 469

43929. * Rogaland. Karmsundet. Utdypning. Lanterne fjernet (*Dredging. Light removed*).

43930. * Rogaland. Karmsundet. Salhusstraumen. Utdypning. Grunner (*Dredging. Underwater rocks*).

Kart (Chart): 21

43845. * Hordaland. Korsfjorden. Korsneset. Vrak.

43844. * Hordaland. Bjørnøya. Naustholmen. Luftspenn. Friseilingshøyde.

43843. * Hordaland. Korsfjorden. Høylandsvika. Luftspenn. Friseilingshøyde.

Kart (Charts): 23, 120

43842. * Hordaland. Mangersfjorden. Mangersøy. Undervannskabel etablert.

Kart (Chart): 25

43860. * Sogn og Fjordane. Gåsværet. Lanterne reetablert.

Kart (Chart): 28

43920. * Sogn og Fjordane. Frøysjøen. Hovden E. Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Charts): 28, 29

43858. * Sogn og Fjordane. Fåfjorden. Skatestraumen. Grunner. Dybder (*Underwater rocks. Depths*).

Kart (Chart): 127

43850. * Møre og Romsdal. Sunnylvfsfjorden. Hellesylt. Kai. Fortøyningsbøye.

Kart (Chart): 484

43840. * Møre og Romsdal. Molde havn. Bolsønes verft. Pir.

Kart (Charts): 32, 33

43931. * Møre og Romsdal. Gossa. Småge nedre lanterne.

Kart (Chart): 33

43922. * Møre og Romsdal. Vatnefjorden. Helleflua jernstang reetablert.

Kart (Chart): 41

43780. * Sør-Trøndelag. Sula NØ. Korsvaløya - Bogøya. Undervannskabel etablert.

Kart (Chart): 43

43859. * Sør-Trøndelag. Vallersundet N. Tranøya. Havbruk. Forankring.

Kart (Charts): 97, 98, 100

43841. * Vest-Finnmark. Sørøysundet. Korsvika- Fella. Undervannskabel etablert (*Submarine cable*).

Kart (Charts): 98, 100, 101, 489

43839. * Vest-Finnmark. Sørøysundet. Hammerfest - Fella. Undervannskabel etablert (*Submarine cable*).

Kart (Charts): 98, 101, 489

43797. * Vest-Finnmark. Sørøysundet. Hammerfest - Akkarfjorden. Undervannskabel etablert (*Submarine cable*).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**

Kart (*Charts*): 8, 451

43917. * (T) Aust- Agder. Fevig. Fevigkilen. Vragebåen jernstang havareert.

Kart (*Charts*): 11, 477

43918. * (T) Vest- Agder. Farsund. Einarsneset. Sjuhausflua jernstang havareert.

Kart (*Chart*): 132

43923. * (T) Rogaland. Høgsfjorden. Helle- Oltesvig. Periodevis stenging av fjorden.

Kart (*Chart*): 15

43924. * (T) Rogaland. Austre Ombofjorden. Kjeahola. Oppgradering av oppdrettsanlegg.

Kart (*Charts*): 17, 469

43921. * (P) Rogaland. Karmsundet. Salhusstraumen. Nordheim lanterne med IB etablert.

Kart (*Chart*): 21

43932. * (T) Hordaland. Vattlestraumen. Sprengings- og mudringsarbeid. Midlertidig oppmerking.

Kart (*Chart*): 41

43846. * (T) Sør- Trøndelag. Mausundvær. Mausund bru. Vedlikeholdsarbeid.

Kart (*Chart*): 61

43847. * (T) Nord- Helgeland. Træna. Lamholmen lykt slukket.

Kart (*Chart*): 81

43848. * (T) Vesterålen. Andøya. Storslettneset lykt slukket.

Kart (*Chart*): 102

43877. * (T) Vest- Finnmark. Rolvsøya. Gunnarnes. Gunnarneset lykt slukket.

Kart (*Chart*): 115

43878. * (T) Øst- Finnmark. Varangerfjorden. Vestre Jakobselv. Jakobselv lykt slukket.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**

Kart (*Charts*): 301, 302, 304, 307, 558

43927. * (T) Nordsjøen. Valemon feltet. Plattform. (*Jacket*)

Kart (Chart): 514

43849. * (T) Barentshavet. Transocean Barents. Midlertidig forlatt brønnhode (*Well*).

Kart (Charts): 302, 304, 309, 558

43857. * (T) Norskehavet. Frøyabanken. Gule bøyer (*Yellow buoys*).

SKYTEØVELSER

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (*Gunnery exercises. Danger areas-continously active*).

* Vesterålen. Andøya. Nordmela. Rakettskyting (*Rocket launching*).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

* (T) DGPS stasjoner midlertidig offline (*DGPS stations offline*).

* (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller (*Rigmoves*).

* KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART.

* KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I FARVANNENE RUNDT SVALBARD.

* Siste trykningsdato for norske sjøkart / *Latest printing date of Norwegian Charts*

43933. * Ny utgave av sjøkart nr 11 (New edition Chart No. 11) Lindesnes – Lista.

Sjøkart nr 11 er nå utgitt som Ny Utgave.

Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 11 fra 2010.

Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket.

Den nye utgaven av sjøkart nr 11 ble trykket 24. april 2012.

Chart no 11 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2010) obsolete.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Kartverket 1998. Ny utgave 2012.

Trykt 04/12. Rettet til og med **Efs nr 06/12.**

*Published by Norwegian Hydrographic Service 1998. New Edition 2012. **Printed 04/12.** Corrected through **Efs 06/12.***

Sjømåling

Kartet baserer seg på sjømåling fra 1944, 1966-1989 og 1992–1997. Dette er nærmere beskrevet i kartets kildediagram.

Kartbegrensning

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 57° 52' 30"N, 006° 17' 00" E, NE hjørne: 58° 12' 30" N, 007° 06' 00" E

Målestokk, spesialer og vignetter, farger, datum, topografi, etc.

Som i forrige utgave.

Endringer i dette opplaget

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs)
- Kartet har endret tørrfallsfarge fra grått til grønn
- Kartverkets logo og navn er endret

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 11 er allerede dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

43934. * Ny utgave av sjøkart nr 144 (New edition Chart No. 144) LoppHAVet.

Sjøkart nr 144 er nå utgitt som Ny Utgave.

Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 270 fra 2005.

Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket.

Den nye utgaven av sjøkart nr 144 ble trykket 24. april 2012.

Chart no 144 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2005 as chart no 270) obsolete.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Kartverket 2005 som kart nr 270. Ny utgave 2012 som kart nr 144.

Trykt 04/12. Rettet til og med **Efs nr 06/12.**

*Published by Norwegian Hydrographic Service 2005 as chart no 270. New Edition 2012 as chart no 144. **Printed 04/12.** Corrected through **Efs 06/12.***

Sjømåling

Kartet baserer seg på sjømåling fra 1899-1924 og 1982–2004. Dette er nærmere beskrevet i kartets kildedigram.

Kartbegrensning

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 70° 18' 00" N, 019° 30' 00" E, NE hjørne: 70° 56' 00" N, 022° 08' 00" E

Målestokk, spesialer og vignetter, farger, datum, topografi, etc.

Som i forrige utgave.

Endringer i dette opplaget

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs)
- Kartet er påført nye kompassroser med 2010-verdier
- Kartet har skiftet nr fra nr 270 til 144
- Kartet har endret tørrfallsfarge fra grått til grønn Kartverkets logo og navn er endret

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 144 er allerede dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

43935. * Ny utgave av sjøkart nr 455 (New edition Chart No. 455) Stavanger havn med innseilinger.

Sjøkart nr 455 er nå utgitt som Ny Utgave.

Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 455 fra 1987.

Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket.

Den nye utgaven av sjøkart nr 455 ble trykket 24. april 2012.

Chart no 455 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 1987) obsolete.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Kartverket 1987. Ny utgave 2012.

Trykt 04/12. Rettet til og med **Efs nr 07/12.**

*Published by Norwegian Hydrographic Service 1987. New Edition 2012. **Printed 04/12.** Corrected through **Efs 07/12.***

Sjømåling

Kartet baserer seg på sjømåling fra 1941-1956, 1976–1980 og 2009. Dette er nærmere beskrevet i kartets kildedigram.

Kartbegrensning

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 58° 55' 30" N, 005° 30' 00"E, NE hjørne: 59° 05' 40" N, 005° 55' 00" E

Målestokk, spesialer og vignetter, farger, datum, topografi, etc.

Som i forrige utgave.

Endringer i dette opplaget

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs)
- Kartet har endret tørrfallsfarge fra grått til grønn
- Kartets datum er endret til WGS84 Kartverkets logo og navn er endret

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 455 er allerede dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE".

Ny utgave av et eksisterende sjøkart som:

inneholder endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning basert på ny informasjon, og som inkluderer endringer i tillegg til de som er publisert i "Efs", og som vil gjøre eksisterende utgave av kartet ugyldig (Redaksjonen, Stavanger 2012).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW EDITION.

A new issue of an existing chart containing amendments significant to navigation which will normally have been derived from newly received information.

It will include changes additional to those previously promulgated in Notice to Mariners

A new edition will render the existing edition obsolete.

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Kart (Chart): 4

43781. * Oslofjorden. Svelvik. Dramstadbukta. Undervannskabel etablert.

a) **Påfør** en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 37.332' N, 10° 24.711' E
- (2) 59° 37.413' N, 10° 24.648' E
- (3) 59° 37.472' N, 10° 24.598' E
- (4) 59° 37.501' N, 10° 24.572' E Grense spesial Svelvikstrømmen
- (5) 59° 37.589' N, 10° 24.524' E
- (6) 59° 37.611' N, 10° 24.484' E
- (7) 59° 37.609' N, 10° 24.432' E
- (8) 59° 37.649' N, 10° 24.565' E
- (9) 59° 37.720' N, 10° 24.676' E

b) **Slett** del av undervannskabel mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 37.331' N, 10° 24.710' E
- (2) 59° 37.380' N, 10° 24.727' E
- (3) 59° 37.484' N, 10° 24.732' E
- (4) 59° 37.587' N, 10° 24.714' E
- (5) 59° 37.646' N, 10° 24.705' E
- (6) 59° 37.720' N, 10° 24.676' E

Kart: 4 (også spesial). (KildeID 63160). (Redaksjonen, Stavanger 26. april 2012).

*** Oslofjorden. Svelvik. Dramstadbukta. Submarine cable.**

a) **Insert** a submarine cable between the following positions:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 37.332' N, 10° 24.711' E
- (2) 59° 37.413' N, 10° 24.648' E
- (3) 59° 37.472' N, 10° 24.598' E
- (4) 59° 37.501' N, 10° 24.572' E Border plan Svelvikstrømmen
- (5) 59° 37.589' N, 10° 24.524' E
- (6) 59° 37.611' N, 10° 24.484' E
- (7) 59° 37.609' N, 10° 24.432' E
- (8) 59° 37.649' N, 10° 24.565' E
- (9) 59° 37.720' N, 10° 24.676' E

b) **Delete** part of submarine cable between the following positions:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 37.331' N, 10° 24.710' E
- (2) 59° 37.380' N, 10° 24.727' E
- (3) 59° 37.484' N, 10° 24.732' E
- (4) 59° 37.587' N, 10° 24.714' E
- (5) 59° 37.646' N, 10° 24.705' E
- (6) 59° 37.720' N, 10° 24.676' E

Chart: 4 (also plan).

Kart (Chart): 459**43818. * Vest-Agder. Kristiansand. Kongsgårdbukta. Kai (Quay).**

Påfør en kai mellom følgende posisjoner:

(Insert a quay between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 58° 09.445' N, 08° 02.121' E

(2) 58° 09.442' N, 08° 02.290' E

(3) 58° 09.454' N, 08° 02.291' E

Kart (Chart): 459. (KildeID 63140). (Redaksjonen, Stavanger 27. april 2012).

43798. * Vest-Agder. Kristiansand. Vesterhavn. Pir. Lys.

a) **Påfør** en pir mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 58° 08.579' N, 07° 59.210' E

(2) 58° 08.547' N, 07° 59.238' E

(3) 58° 08.544' N, 07° 59.223' E

(4) 58° 08.575' N, 07° 59.195' E

b) **Slett** dybde på 19m i posisjon:

58° 08.552' N, 07° 59.223' E

c) **Flytt** de tre lysene i ca posisjon 58° 08.578' N, 07° 59.201' E til følgende posisjoner:

(1) 58° 08.548' N, 07° 59.237' E

(2) 58° 08.546' N, 07° 59.231' E

(3) 58° 08.544' N, 07° 59.224' E

Kart: 459. (KildeID 63140). (Redaksjonen, Stavanger 27. april 2012).

*** Vest-Agder. Kristiansand. Vesterhavn. Pier. Lights.**

a) *Insert a pier between the following positions:*

WGS84 DATUM

(1) 58° 08.579' N, 07° 59.210' E

(2) 58° 08.547' N, 07° 59.238' E

(3) 58° 08.544' N, 07° 59.223' E

(4) 58° 08.575' N, 07° 59.195' E

b) *Delete depth of 19m in position:*

WGS84 DATUM

58° 08.552' N, 07° 59.223' E

c) *Move the three lights in position 58° 08.578' N, 07° 59.201' E approx. to the following positions:*

(1) 58° 08.548' N, 07° 59.237' E

(2) 58° 08.546' N, 07° 59.231' E

(3) 58° 08.544' N, 07° 59.224' E

Chart: 459.

Kart (Chart): 15**43897. * Rogaland. Saudafjorden. Sauda. Stake reetablert.**

Slett tidligere Efs 21/31820/10.

Rød stake i følgende posisjon er reetablert:

WGS84 DATUM

59° 38.76' N, 06° 21.17' E

Kart: 15 (vignett). (KildeID 30760). (Kystverket Vest, Haugesund 7. mai 2012).

*** Rogaland. Saudafjorden. Sauda. Spar buoy.**

Delete former Efs (T) 21/31820/10.

Red spar buoy in the following position is re-established:

WGS84 DATUM

59° 38.76' N, 06° 21.17' E

Chart: 15 (vignette).

43919. * Rogaland. Vatsfjorden. Raudnes. Kardinalmerke etablert.

Slett tidligere Efs (T) 15/747/09.

Påfør en kardinalstake (YB) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 26.25' N, 05° 45.17' E

Kart: 15. (KildeID 43676). (Kystverket Vest, Haugesund 7. mai 2012).

*** Rogaland. Vatsfjorden. Raudnes. Cardinal Mark.**

Delete former Efs (T) 15/747/09.

Insert a Cardinal Mark (YB) in the following position:

WGS84 DATUM

59° 26.25' N, 05° 45.17' E

Chart: 15.

Kart (Chart): 17**43837. * Rogaland. Røvær. Melekalven. Lanterne reetablert i ny posisjon.**

Se tidligere Efs (T) 01/41435/12.

WGS84 DATUM

Flytt Melerane lanterne fra posisjon 59° 25.33' N, 05° 07.31' E til følgende posisjon:

59° 25.35' N, 05° 07.23' E (80m ENE)

En jernstang står igjen i posisjon 59° 25.33' N, 05° 07.31' E

Kart: 17. Fyrnr. 132302. (KildeID 63139). (Kystverket Vest, Haugesund 20. april 2012).

*** Rogaland. Røvær. Melekalven. Light re-established in new position.**

See former Efs (T) 01/41435/12.

WGS84 DATUM

Move Melerane light from position 59° 25.33' N, 05° 07.31' E to the following position:

59° 25.35' N, 05° 07.23' E (80m ENE)

An iron pole remains in position 59° 25.33' N, 05° 07.31' E.

Chart: 17. Light No. 132302.

Kart (Charts): 17, 469**43929. * Rogaland. Karmsundet. Utdypning. Lanterne fjernet (Dredging. Light removed).**

Slett tidligere Efs (T) 24/41276/11.

(Delete former Efs (T) 24/41276/11).

a) **Slett** grunner i følgende posisjoner:

(Delete underwater rocks in the following positions):

Kart (Chart) 469:

ED50 DATUM

(1) 59° 24.118' N, 05° 16.214' E slett (*delete*) 4.5m

(2) 59° 24.139' N, 05° 16.177' E slett (*delete*) 8.5m

Kart (Chart) 17:

WGS84 DATUM

59° 24.08' N, 05° 16.11' E

b) **Slett** lyse blått dybdeareal og tilhørende 10m dybdekantur i følgende posisjon:

(Delete light blue depth area and belonging 10m depth contour in the following position):

Kart (Chart) 469:

ED50 DATUM

59° 24.123' N, 05° 16.204' E

Kart (Chart) 17:

WGS84 DATUM

59° 24.09' N, 05° 16.11' E

c) **Slett** Vestre Storesundflu lanterne i følgende posisjon:

(Delete Vestre Storesundflu light in the following position):

Kart (Chart) 469:

ED50 DATUM

59° 24.118' N, 05° 16.213' E

Kart (Chart) 17:

WGS84 DATUM

59° 24.08' N, 05° 16.11' E

Fyrnr. (Light. No.) 121700

d) **Påfør** følgende dybder i posisjoner:

(Insert the following depths in positions):

Kart (Chart) 469:

ED50 DATUM

(1) 59° 24.140' N, 05° 16.169' E 11.5m

(2) 59° 24.126' N, 05° 16.222' E 12m

(3) 59° 24.103' N, 05° 16.256' E 12m

(4) 59° 24.077' N, 05° 16.233' E 13.5m

Kart (Chart) 17:

WGS84 DATUM

59° 24.11' N, 05° 16.06' E 11.5m

Kart (Charts): 17, 469. (KildeID 63055). (Redaksjonen, Stavanger 10. mai 2012).

43930. * Rogaland. Karmsundet. Salhusstraumen. Utdypning. Grunner (Dredging. Underwater rocks).

Slett tidligere Efs (T) 24/41276/11.

(Delete former Efs (T) 24/41276/11).

a) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

Kart (Chart) 17:

WGS84 DATUM

59° 22.71' N, 05° 17.70' E 11.5m, slett (*delete*) 10m

Kart (Chart) 469:

ED50 DATUM

(1) 59° 22.799' N, 05° 17.831' E 11.5m, slett (*delete*) 10m, 11m

(2) 59° 22.761' N, 05° 17.860' E 11.5m, slett (*delete*) 13m

(3) 59° 22.767' N, 05° 17.763' E 12m, slett (*delete*) 10m

(4) 59° 22.752' N, 05° 17.682' E 14m, slett (*delete*) 16m

(5) 59° 22.740' N, 05° 17.799' E 11.5m

(6) 59° 22.791' N, 05° 17.894' E 6.8m, slett (*delete*) 9m

(7) 59° 22.764' N, 05° 17.911' E 2.8m, slett (*delete*) 5m

(8) 59° 22.736' N, 05° 17.923' E 0.5m, slett (*delete*) 1.3m

(9) 59° 22.710' N, 05° 17.915' E 1.7m, slett (*delete*) 15m

(10) 59° 22.709' N, 05° 17.737' E 14.5m, slett (*delete*) 16m

(11) 59° 22.712' N, 05° 17.667' E 9.2m

(12) 59° 22.603' N, 05° 17.895' E 14m, slett (*delete*) 22m

(13) 59° 22.595' N, 05° 17.787' E 17.5m, slett (*delete*) 21m

(14) 59° 22.823' N, 05° 17.843' E 10m

(15) 59° 22.841' N, 05° 17.873' E 9.6m, slett (*delete*) 11m

(16) 59° 22.876' N, 05° 17.894' E 8.7m, slett (*delete*) 11m

(17) 59° 22.890' N, 05° 17.935' E 2.8m, slett (*delete*) 4m

(18) 59° 22.822' N, 05° 17.913' E 2.8m, slett (*delete*) 3m, 5m

(19) 59° 22.851' N, 05° 17.919' E 1.6m

(20) 59° 22.805' N, 05° 17.599' E 9m, slett (*delete*) 13m

(21) 59° 22.806' N, 05° 17.547' E 1.6m, slett (*delete*) 2m, 3m

(22) 59° 22.771' N, 05° 17.565' E 1.4m, slett (*delete*) 3m

(23) 59° 22.753' N, 05° 17.594' E 1.7m, slett (*delete*) 3m

b) **Slett** lyse blått dybdeareal og tilhørende 10m dybdekantur i posisjon:

(Delete light blue depth area and belonging 10m depth contour in position):

Kart (Chart) 17:

WGS84 DATUM

59° 22.74' N, 05° 17.69' E

Kart (Charts): 17, 469. (KildelD 63055). (Redaksjonen, Stavanger 10. mai 2012).

Kart (Chart): 21**43845. * Hordaland. Korsfjorden. Korsneset. Vrak.**

Påfør et vrak i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 12.14' N, 05° 15.03' E

Kart: 21. (KildeID 63056). (Redaksjonen, Stavanger 2. mai 2012).

*** Hordaland. Korsfjorden. Korsneset. Wreck.**

Insert a wreck in the following position:

WGS84 DATUM

60° 12.14' N, 05° 15.03' E

Chart: 21.

43844. * Hordaland. Bjørnøya. Naustholmen. Luftspenn. Friseilingshøyde.

Endre friseilingshøyde fra 15m til **12m** på luftspenn mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 18.52' N, 05° 09.54' E

(2) 60° 18.51' N, 05° 09.78' E

Kart: 21. (KildeID 63182). (Redaksjonen, Stavanger 2. mai 2012).

*** Hordaland. Bjørnøya. Naustholmen. Overhead cable. Vertical clearance.**

*Amend vertical clearance from 15m to **12m** at overhead cable between the following positions:*

WGS84 DATUM

(1) 60° 18.52' N, 05° 09.54' E

(2) 60° 18.51' N, 05° 09.78' E

Chart: 21.

43843. * Hordaland. Korsfjorden. Høylandsvika. Luftspenn. Friseilingshøyde.

Endre friseilingshøyde fra 24m til **18m** på luftspenn mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 12.29' N, 05° 09.55' E

(2) 60° 12.31' N, 05° 09.66' E

Kart: 21. (KildeID 63182). (Redaksjonen, Stavanger 2. mai 2012).

*** Hordaland. Korsfjorden. Høylandsvika. Overhead cable. Vertical clearance.**

*Amend vertical clearance from 24m to **18m** at overhead cable between the following positions:*

WGS84 DATUM

(1) 60° 12.29' N, 05° 09.55' E

(2) 60° 12.31' N, 05° 09.66' E

Chart: 21.

Kart (Charts): 23, 120**43842. * Hordaland. Mangersfjorden. Mangersøy. Undervannskabel etablert.**

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 38.44' N, 05° 00.07' E

(2) 60° 38.38' N, 05° 00.49' E

Kart: 23, 123. (KildeID 63219). (Redaksjonen, Stavanger 7. mai 2012).

*** Hordaland. Mangersfjorden. Mangersøy. Submarine cable.**

Insert a submarine cable between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 38.44' N, 05° 00.07' E

(2) 60° 38.38' N, 05° 00.49' E

Charts: 23, 120.

Kart (Chart): 25**43860. * Sogn og Fjordane. Gåsværet. Lanterne reetablert.**

Slett tidligere Efs (T) 01/41436/12.

Roppeskjer lanterne i følgende posisjon er reetablert:

WGS84 DATUM

61° 11.02' N, 04° 41.75' E

Karakter uforandret.

Kart: 25. Fyrmr. 233900 (KildeID 30760). (Kystverket Vest, Haugesund 7. mai 2012).

*** Sogn og Fjordane. Gåsværet. Light.**

Delete former Efs (T) 01/41436/12.

Roppeskjer light in the following position is re-established:

WGS84 DATUM

61° 11.02' N, 04° 41.75' E

Character unchanged.

Chart: 25. Light No. 233900.

Kart (Chart): 28

43920. * Sogn og Fjordane. Frøysjøen. Hovden E. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 61° 43.037' N, 04° 53.207' E 2.9m

(2) 61° 42.489' N, 04° 53.859' E 9m, slett (*delete*) 11m

(3) 61° 42.299' N, 04° 53.069' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 1m, 1m

(4) 61° 41.157' N, 04° 54.195' E 3.8m, slett (*delete*) 4.7m

(5) 61° 40.524' N, 04° 54.263' E skvalpeskjær (*rock awash*)

(6) 61° 40.361' N, 04° 54.184' E 3.6m, slett (*delete*) 6m

(7) 61° 40.360' N, 04° 54.422' E 8.6m, slett (*delete*) 10m, 10m

Kart (Chart): 28. (KildeID 63339). (Redaksjonen, Stavanger 10. mai 2012).

Kart (Charts): 28, 29

43858. * Sogn og Fjordane. Fåfjorden. Skatestraumen. Grunner. Dybder (Underwater rocks. Depths).

a) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 28:

(1) 61° 54.06' N, 04° 59.23' E 3.9m, slett (*delete*) 6m

(2) 61° 53.87' N, 04° 59.51' E 1.8m, slett (*delete*) 5m

(3) 61° 54.54' N, 05° 01.23' E 4.4m, slett (*delete*) 5m

(4) 61° 54.16' N, 05° 01.54' E 8.7m, slett (*delete*) 10m

(5) 61° 53.77' N, 05° 04.02' E 1.1m, slett (*delete*) 1.5m

(6) 61° 53.81' N, 05° 05.71' E 0.6m, slett (*delete*) 2m

(7) 61° 53.85' N, 05° 05.63' E 0.5m, slett (*delete*) 2m

(8) 61° 53.88' N, 05° 05.67' E 0.7m, slett (*delete*) 5m

(9) 61° 53.78' N, 05° 05.39' E 1.4m, slett (*delete*) 1.5m

(10) 61° 53.71' N, 05° 05.25' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 1.5m

(11) 61° 53.54' N, 05° 06.76' E 6m, slett (*delete*) 6.5m

(12) 61° 52.42' N, 05° 14.91' E 2.8m, slett (*delete*) 5m

Kart (Chart) 29:

(1) 61° 54.06' N, 04° 59.23' E 3.9m, slett (*delete*) 6m

(2) 61° 54.54' N, 05° 01.23' E 4.4m, slett (*delete*) 5m

(3) 61° 54.16' N, 05° 01.54' E 8.7m, slett (*delete*) 10m

Kart (Chart) 28 spesial (*plan*):

(1) 61° 52.394' N, 05° 13.896' E 3.3m, slett (*delete*) 5m

(2) 61° 52.416' N, 05° 14.911' E 2.8m

(3) 61° 52.383' N, 05° 15.008' E 3.5m, slett (*delete*) 4m

(4) 61° 52.262' N, 05° 16.068' E 6.9m, slett (*delete*) 7.5m

b) **Slett** dybder i følgende posisjoner:

(Delete depths in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 28:

(1) 61° 54.23' N, 05° 01.62' E, slett (*delete*) 7m

(2) 61° 54.07' N, 05° 01.90' E, slett (*delete*) 3m

(3) 61° 53.89' N, 05° 02.42' E, slett (*delete*) 6m

Kart (Chart) 29:

(1) 61° 54.23' N, 05° 01.62' E, slett (*delete*) 7m

(2) 61° 54.07' N, 05° 01.90' E, slett (*delete*) 3m

Kart (Charts): 28 (også spesial (*also plan*)) 29. (KildeID 63279). (Redaksjonen, Stavanger 7. mai 2012).

Kart (Chart): 127

43850. * Møre og Romsdal. Sunnylvsfjorden. Hellesylt. Kai. Fortøyningsbøye.

a) **Påfør** en kai mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 62° 05.087' N, 06° 52.470' E

(2) 62° 05.085' N, 06° 52.506' E

(3) 62° 05.162' N, 06° 52.523' E

(4) 62° 05.164' N, 06° 52.489' E

(5) 62° 05.134' N, 06° 52.425' E

b) **Påfør** en fortøyningsbøye i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 05.226' N, 06° 52.480' E

Kart: 127. (KildeID 63184). (Redaksjonen, Stavanger 3. mai 2012).

* Møre og Romsdal. Sunnylvsfjorden. Hellesylt. Quay. Mooring buoy.

a) **Insert** a quay between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 62° 05.087' N, 06° 52.470' E

(2) 62° 05.085' N, 06° 52.506' E

(3) 62° 05.162' N, 06° 52.523' E

(4) 62° 05.164' N, 06° 52.489' E

(5) 62° 05.134' N, 06° 52.425' E

b) **Insert** a mooring buoy in the following position:

WGS84 DATUM

62° 05.226' N, 06° 52.480' E

Chart: 127.

Kart (Chart): 484

43840. * Møre og Romsdal. Molde havn. Bolsønes verft. Pir.

a) **Påfør** en pir mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 62° 44.279' N, 07° 11.902' E

(2) 62° 44.246' N, 07° 11.924' E

(3) 62° 44.263' N, 07° 12.038' E

b) **Slett** kaideybde på 4.6m i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 44.287' N, 07° 11.898' E

Kart: 484. (KildeID 63183). (Redaksjonen, Stavanger 2. mai 2012).

** Møre og Romsdal. Molde harbour. Bolsønes yard. Pier*

a) *Insert a pier between positions:*

WGS84 DATUM

(1) 62° 44.279' N, 07° 11.902' E

(2) 62° 44.246' N, 07° 11.924' E

(3) 62° 44.263' N, 07° 12.038' E

b) *Delete quay depth of 4.6m in position:*

WGS84 DATUM

62° 44.287' N, 07° 11.898' E

Chart: 484.

Kart (Charts): 32, 33

43931. * Møre og Romsdal. Gossa. Småge nedre lanterne.

Slett tidligere Efs 06/43504/12.

Småge nedre lanterne i følgende posisjon er tent:

WGS84 DATUM

62° 48.42' N, 06° 45.95' E

Kart: 32, 33. (KildeID 30760). (Kystverket Midt- Norge, Ålesund 10. mai 2012).

** Møre og Romsdal. Gossa. Småge nedre light.*

Delete former Efs 06/43504/12.

Småge nedre light in the following position is lit:

WGS84 DATUM

62° 48.42' N, 06° 45.95' E

Charts: 32, 33.

Kart (Chart): 33

43922. * Møre og Romsdal. Vatnefjorden. Helleflua jernstang reetablert.

Slett tidligere Efs 01/41636/12.

Helleflua jernstang i følgende posisjon er reetablert:

WGS84 DATUM

62° 36.84' N, 06° 36.80' E

Kart: 33. (KildeID 30760). (Kystverket Midt- Norge, Ålesund 9. mai 2012).

*** Møre og Romsdal. Vatnefjorden. Helleflua iron pole.**

Delete former Efs 01/41636/12.

Helleflua iron pole in the following position is re-established.

WGS84 DATUM

(1) 62° 36.84' N, 06° 36.80' E

Chart: 33.

Kart (Chart): 41

43780. * Sør-Trøndelag. Sula NØ. Korsvaløya - Bogøya. Undervannskabel etablert.

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 63° 52.23' N, 08° 32.95' E

(2) 63° 52.21' N, 08° 32.91' E

(3) 63° 52.24' N, 08° 32.75' E

(4) 63° 52.16' N, 08° 32.55' E

Kart: 41. (KildeID 59319). (Redaksjonen, Stavanger 26. april 2012).

*** Sør-Trøndelag. Sula NE. Korsvaløya - Bogøya. Submarine cable.**

Insert a submarine cable between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 63° 52.23' N, 08° 32.95' E

(2) 63° 52.21' N, 08° 32.91' E

(3) 63° 52.24' N, 08° 32.75' E

(4) 63° 52.16' N, 08° 32.55' E

Chart: 41.

Kart (Chart): 43

43859. * Sør-Trøndelag. Vallersundet N. Tranøya. Havbruk. Forankring.

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 52.32' N, 09° 46.19' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 63° 52.49' N, 09° 46.52' E

(2) 63° 52.50' N, 09° 46.13' E

(3) 63° 52.34' N, 09° 45.85' E

(4) 63° 52.20' N, 09° 45.80' E

Kart: 43. (KildeID 63280). (Redaksjonen, Stavanger 8. mai 2012).

* Sør-Trøndelag. Vallersundet N. Tranøya. Marine farm. Ground tackles.

a) **Insert** a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

63° 52.32' N, 09° 46.19' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 63° 52.49' N, 09° 46.52' E

(2) 63° 52.50' N, 09° 46.13' E

(3) 63° 52.34' N, 09° 45.85' E

(4) 63° 52.20' N, 09° 45.80' E

Chart: 43.

Kart (Charts): 97, 98, 100

43841. * Vest-Finnmark. Sørøysundet. Korsvika- Fella. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(*Insert a submarine cable between the following positions*):

WGS84 DATUM

(1) 70° 29.08' N, 22° 11.97' E

(2) 70° 28.97' N, 22° 12.01' E

(3) 70° 28.65' N, 22° 13.04' E

(4) 70° 28.31' N, 22° 16.13' E

(5) 70° 28.75' N, 22° 29.84' E

(6) 70° 28.97' N, 22° 34.51' E

(7) 70° 30.44' N, 22° 53.00' E Kartgrense (Chart border) 98

(8) 70° 30.58' N, 22° 54.55' E

(9) 70° 31.13' N, 22° 56.24' E

(10) 70° 31.36' N, 22° 57.45' E

(11) 70° 32.16' N, 22° 59.01' E

(12) 70° 33.00' N, 23° 01.25' E Kartgrense (Chart border) 100

(13) 70° 33.28' N, 23° 02.00' E Kartgrense (Chart border) 97

(14) 70° 33.93' N, 23° 04.17' E

(15) 70° 34.19' N, 23° 04.39' E

(16) 70° 34.36' N, 23° 04.03' E

Kart (Charts): 97, 98, 100. (KildeID 63159). (Redaksjonen, Stavanger 2. mai 2012).

Kart (Charts): 98, 100, 101, 489

43839. * Vest-Finnmark. Sørøysundet. Hammerfest - Fella. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 70° 39.076' N, 23° 38.057' E
- (2) 70° 39.051' N, 23° 37.047' E
- (3) 70° 39.171' N, 23° 31.520' E
- (4) 70° 39.000' N, 23° 28.764' E Kartgrense (Chart border) 101
- (5) 70° 38.941' N, 23° 26.660' E
- (6) 70° 38.551' N, 23° 23.815' E
- (7) 70° 38.464' N, 23° 22.073' E
- (8) 70° 38.081' N, 23° 20.025' E
- (9) 70° 35.000' N, 23° 13.388' E Kartgrense (Chart border) 489
- (10) 70° 34.76' N, 23° 12.77' E
- (11) 70° 34.66' N, 23° 11.00' E Kartgrense (Chart border) 100
- (12) 70° 34.38' N, 23° 05.76' E
- (13) 70° 34.46' N, 23° 04.02' E
- (14) 70° 34.43' N, 23° 03.76' E

Kart (Charts): 98, 100, 101, 489. (KildeID 63159). (Redaksjonen, Stavanger 2. mai 2012).

Kart (Charts): 98, 101, 489

43797. * Vest-Finnmark. Sørøysundet. Hammerfest - Akkarfjorden. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 70° 39.770' N, 23° 40.524' E
- (2) 70° 39.775' N, 23° 40.104' E
- (3) 70° 39.537' N, 23° 39.213' E
- (4) 70° 39.083' N, 23° 38.015' E
- (5) 70° 39.606' N, 23° 30.167' E
- (6) 70° 40.441' N, 23° 27.076' E
- (7) 70° 41.923' N, 23° 25.675' E
- (8) 70° 42.100' N, 23° 25.723' E Kartgrense (Chart border) 98
- (9) 70° 43.000' N, 23° 26.115' E Kartgrense (Chart border) 489
- (10) 70° 43.69' N, 23° 26.42' E
- (11) 70° 44.82' N, 23° 27.72' E
- (12) 70° 46.15' N, 23° 28.26' E
- (13) 70° 46.52' N, 23° 27.92' E
- (14) 70° 46.82' N, 23° 26.63' E
- (15) 70° 47.09' N, 23° 26.42' E

Kart (Charts): 98, 101, 489. (KildeID 63159). (Redaksjonen, Stavanger 27. april 2012).

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I**NORSKE FARVANN**

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Charts): 8, 451**43917. * (T) Aust- Agder. Fevig. Fevigkilen. Vragebåen jernstang havarent.**

Vragebåen jernstang i følgende posisjon er havarent:

WGS84 DATUM

58° 21.58' N, 08° 42.36' E

Kart: 8, 451. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 9. mai 2012).

*** (T) Aust- Agder. Fevig. Fevigkilen. Vragebåen iron pole damaged.**

Vragebåen iron pole in the following position has been damaged:

WGS84 DATUM

58° 21.58' N, 08° 42.36' E

Charts: 8, 451.

Kart (Charts): 11, 477**43918. * (T) Vest- Agder. Farsund. Einarsneset. Sjuhausflua jernstang havarent.**

Sjuhausflua jernstang i følgende posisjon er havarent:

WGS84 DATUM

58° 02.97' N, 06° 47.32' E

Kart: 11, 477. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 9. mai 2012).

*** (T) Vest- Agder. Farsund. Einarsneset. Sjuhausflua iron pole damaged.**

Sjuhausflua iron pole in the following position has been damaged:

WGS84 DATUM

58° 02.97' N, 06° 47.32' E

Charts: 11, 477.

Kart (Chart): 132

43923. * (T) Rogaland. Høgsfjorden. Helle- Oltesvig. Periodevis stenging av fjorden.

I forbindelse med nedfiring/ riving av fjordspenn (3 liner) som krysser Høgsfjorden ved Oltesvig og Helle, blir fjorden periodevis stengt med 1-2 timers varighet i tidsrommet **22. mai til 24. mai 2012**, mellom kl 08:00- 20:00:

WGS84 DATUM

58° 51.23' N, 06° 08.87' E

Vaktbåt blir "Helgøy Lady" med kallesignal LK 6009 og mobiltelefon: 901 03 555. Fartøy som er i farvannet vil kunne passere etter avtale med vaktbåt.

Nærmere opplysninger kan man få ved å henvende seg til Lyse Infra AS ved prosjektleder Jarle Eide på telefon: 51 90 88 29/ 934 88 829.

Kart: 132. (KildeID 30760). (Kystverket Vest, Haugesund 9. mai 2012).

** (T) Rogaland. Høgsfjorden. Helle- Oltesvig. Periodical closing of the fjord.*

*In connection with taking down the overhead cables (3 lines) in Høgsfjorden between Oltesvig og Helle, the fjord will periodical be closed with duration on 1-2 hours in the period **22 May to 24 May 2012**, between 08:00-20:00 local time:*

WGS84 DATUM

58° 51.23' N, 06° 08.87' E

Guard vessel will be "Helgøy Lady" with callsign LK 6009 and mobilphone: 901 03 555.

Vessels in this water could pass after agreement with the guard vessel.

For more information contact Lyse Infra AS by Jarle Eide on phone: 51 90 88 29/ 934 88 829.

Chart: 132.

Kart (Chart): 15

43924. * (T) Rogaland. Austre Ombofjorden. Kjeahola. Oppgradering av oppdrettsanlegg.

Marine Harvest AS, Region Sør skal installere nytt oppdrettsanlegg på lokalitet Kjeahola, Finnøy Kommune. Arbeidet starter i uke 19 og forventes å være ferdig i løpet av **juli 2012**.

Arbeidsområde er som følger:

WGS84 DATUM

(1) 59° 17.92' N, 06° 04.59' E

(2) 59° 17.40' N, 06° 05.08' E

(3) 59° 17.77' N, 06° 03.76' E

Kart: 15. (KildeID 30760). (Mørenot Karmsund AS, 10. mai 2012).

** (T) Rogaland. Austre Ombofjorden. Kjeahola. Marine farm.*

*Marine Harvest AS, Region Sør are going to install a new marine farm on Kjeahola, Finnøy municipal. The work will start in week 19 and is expected to be finished during **July 2012**.*

Working area as follows::

WGS84 DATUM

(1) 59° 17.92' N, 06° 04.59' E

(2) 59° 17.40' N, 06° 05.08' E

(3) 59° 17.77' N, 06° 03.76' E

Chart: 15.

Kart (Charts): 17, 469

43921. * (P) Rogaland. Karmsundet. Salhusstraumen. Nordheim lanterne med IB etablert.
Slett tidligere Efs (T) 06/43499/12.

Nordheim lanterne med indirekte belysning er opprettet og satt i drift i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 22.77' N, 05° 17.77' E

Lanternen står på 11 meters dyp og er opprettet i forbindelse med ny merking etter utdyping av Karmsundet.

Karakter **Iso G 6s**.

Kart: 17, 469. Fyrnr. 121571. (KildeID 30760). (Kystverket Vest, Haugesund 9. mai 2012).

*** (P) Rogaland. Karmsundet. Salhusstraumen. Nordheim light with floodlight.**

Delete former Efs (T) 06/43499/12.

Nordheim light with floodlight is established in the following position:

WGS84 DATUM

59° 22.77' N, 05° 17.77' E

The light is placed on 11 meters depth and is established in connection with new marking after deepening in Karmsundet.

Character **Iso G 6 s**.

Charts: 17, 469. Light No. 121571.

Kart (Chart): 21

43932. * (T) Hordaland. Vattlestraumen. Sprengings- og mudringsarbeid. Midlertidig oppmerking.

I tiden **15. mai 2012 til august/september 2012** skal Kystverket utføre sprengings- og mudringsarbeid i Vattlestraumen. Det vil samtidig bli etablert navigasjonsinnretninger i farleden. Under utførelse av utdypingsarbeidet, vil område bli midlertidig merket:

WGS84 DATUM

Revskolten lysbøye trekkes litt lengre ut i farvannet til posisjon 60° 20.24' N, 05° 11.02' E, karakter **Q R**.

Et østkardinal merke uten lys i posisjon 60° 20.16' N, 05° 11.15' E.

Et nordkardinal merke uten lys i posisjon 60° 20.24' N, 05° 10.85' E.

Gult spesialmerke lengst N i posisjon 60° 20.26' N, 05° 10.91' E, karakter **FI Y 3s**

Gult spesialmerke lengst Ø i posisjon 60° 20.20' N, 05° 11.10' E, karakter **FI Y 3s**

Gult spesialmerke lengst S i posisjon 60° 20.11' N, 05° 11.16' E, karakter **FI Y 3s**

Samtidig er merkingen i Kobbeleia blitt forbedret. Det er opprettet 3 nye permanente merker; HIB (lanterner med indirekte belysning):

162451 Vestre Steinsundholmen i posisjon 60° 19.71' N, 05° 09.27' E, karakter **Iso G 2s**.

162452 Kjerringholmen i posisjon 60° 19.82' N, 05° 09.30' E, karakter **F R**.

162454 Vonfluholmen i posisjon 60° 20.25' N, 05° 09.86' E, karakter **Iso R 2s**.

Fartøyene henstilles til å benytte denne leden så langt det lar seg gjøre.

Fartøyene må følge reglene om lytteplikt på VHF-kanal 16 og bruke VHF-arbeidskanal 14 for informasjon fra, og kommunikasjon med Fedje VTS. Sjøfarende må rette seg etter signal fra utdypingsenheten som lytter/sender på VHF kanal 16. Utdypingsenheten er utstyrt med AIS (automatisk identifikasjonssystem).

Farleden vil bli stengt i korte perioder under sprenging. Fedje VTS vil i den forbindelse gi informasjon til skipstrafikken.

Kystverket ber om at sjøfarende reduserer farten ved passering av anleggsstedet for å unngå ulemper fra bølgeslag.

Nærmere opplysninger får man ved å henvende seg til:

Wasa Dredging Oy Ltd

Telefon anleggsfartøy:

"Hector" +47 908 43 608

"Boulder" +47 908 16 904

Kart: 21. (KildeID 30760). (Kystverket Vest, Haugesund 10. mai 2012).

*** (T) Hordaland. Vattlestraumen. Blasting and dredging. Temporarily marking.**

In the period of **May 15th till August/September 2012**, the Norwegian Coastal Administration will conduct blasting and dredging work in Vattlestraumen, as well as establish new aids to navigation in the fairway.

The construction area will be temporarily marked in the period:

WGS84 DATUM

Revskolten light will be placed further out in the fairway, positioned at 60° 20.24' N, 05° 11.02' E, character **Q R**.

East Cardinal buoy without light positioned at 60° 20.16' N, 05° 11.15' E.

North Cardinal light without light positioned at 60° 20.24' N, 05° 10.85' E.

Yellow light buoy further N positioned at 60° 20.26' N, 05° 10.91' E, character **FI Y 3s**.

Yellow light buoy further E positioned at 60° 20.20' N, 05° 11.10' E, character **FI Y 3s**.

Yellow light buoy further S positioned at 60° 20.11' N, 05° 11.16' E, character **FI Y 3s**.

Navigational markings in the nearby fairway of Kobberleia have been improved, with three new aids to navigation established; HIB (lights with floodlights):

162451 Vestre Steinsundholmen positioned at 60° 19.71' N, 05° 09.27' E, character **Iso G 2s**.

162452 Kjerringholmen positioned at 60° 19.82' N, 05° 09.30' E, character **F R**.

162454 Vonfluholmen positioned at 60° 20.25' N, 05° 09.86' E, character **Iso R 2s**.

Ships are advised to use the fairway of Kobberleia, if possible.

Vessels must continuously monitor and maintain listening watch on VHF channel 16, and use VHF working channel 14 for communication with and information from Fedje VTS.

Mariners must adhere to signals from the construction unit will be listening/transmitting on VHF channel 16. The construction unit is equipped with AIS (Automatic Identification System).

The fairway of Vattlestraumen will be closed in short periods during blast work. Fedje VTS will provide information to vessel traffic.

The Norwegian Coastal Administration requests that mariners reduce speed when passing the construction site to avoid difficulties due to wave ripples.

For more information please contact:

Wasa Dredging Oy Ltd

Construction vessel telephone:

"Hector" +47 908 43 608

"Boulder" +47 908 16 904

Chart: 21.

Kart (Chart): 41**43846. * (T) Sør- Trøndelag. Mausundvær. Mausund bru. Vedlikeholdsarbeid.**

Det vil i perioden fra **1. mai til 1. desember 2012** bli utført vedlikeholdsarbeid på Mausund bru i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 51.970' N, 08° 38.810' E

I denne perioden reduseres seilingshøyden med 3 m.

Kart: 41. (KildeID 30760). (Statens vegvesen, Molde 27. april 2012).

*** (T) Sør- Trøndelag. Mausundvær. Mausund bridge. Maintenance.**

*During the period from **1st of Mai to 1st of December 2012** maintenance will be carried out on Mausund bridge in the following position:*

WGS84 DATUM

63° 51.970' N, 08° 38.810' E

In this period the overhead clearance will be reduced with 3m.

Chart: 41.

Kart (Chart): 61**43847. * (T) Nord- Helgeland. Træna. Lamholmen lykt slukket.**

Lamholmen fyrlykt i følgende posisjon er slukket på ubestemt tid:

WGS84 DATUM

66° 29.107' N, 12° 05.179' E

Kart: 61. Fyrnr. 660300. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 2. mai 2012).

*** (T) Nord- Helgeland. Træna. Lamholmen light unlit.**

Lamholmen light in the following position is temporarily unlit:

WGS84 DATUM

66° 29.107' N, 12° 05.179' E

Chart: 61. Light No. 660300.

Kart (Chart): 81**43848. * (T) Vesterålen. Andøya. Storslettneset lykt slukket.**

Storslettneset fyrlykt i følgende posisjon er slukket på ubestemt tid:

WGS84 DATUM

69° 16.140' N, 15° 55.730' E

Kart: 81. Fyrnr. 816300. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 2. mai 2012).

*** (T) Vesterålen. Andøya. Storslettneset light unlit.**

Storslettneset light in the following position is temporarily unlit:

WGS84 DATUM

69° 16.140' N, 15° 55.730' E

Chart: 81. Light No. 816300.

Kart (Chart): 102**43877. * (T) Vest- Finnmark. Rolvsøya. Gunnarnes. Gunnarneset lykt slukket.**

Gunnarneset lykt i følgende posisjon er midlertidig slukket:

WGS84 DATUM

70° 59.50' N, 24° 07.79' E

Lykten vil være slukket i ca 3 måneder.

Kart: 102. Fyrnr. 935800. (KildeID 30760). (Kystverket Troms og Finnmark, Honningsvåg 8. mai 2012).

*** (T) Vest- Finnmark. Rolvsøya. Gunnarnes. Gunnarneset light unlit.**

Gunnarneset light in the following position is temporarily unlit:

WGS84 DATUM

70° 59.50' N, 24° 07.79' E

The light will be unlit for approx. 3 months.

Chart: 102. Light No. 935800.

Kart (Chart): 115**43878. * (T) Øst- Finnmark. Varangerfjorden. Vestre Jakobselv. Jakobselv lykt slukket.**

Jakobselv lykt i følgende posisjon er midlertidig slukket:

WGS84 DATUM

70° 06.42' N, 29° 19.55' E

Lykten vil være slukket i ca 3. måneder.

Kart: 115. (KildeID 30760). Fyrnr. 975000. (Kystverket Troms og Finnmark, Honningsvåg 8. mai 2012).

*** (T) Øst- Finnmark. Varangerfjorden. Vestre Jakobselv. Jakobselv light unlit.**

Jakobselv light in the following position is temporarily unlit:

WGS84 DATUM

70° 06.42' N, 29° 19.55' E

The light will be unlit for approx. 3 months.

Chart: 115. Light No. 975000.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Charts): 301, 302, 304, 307, 558

43927. * (T) Nordsjøen. Valemon feltet. Plattform. (Jacket)

Statoil vil installere plattform på Valemon feltet i juni/juli i 2012, i følgende posisjon:
(Statoil is going to install a jacket on the Valemon oil field during June/ July 2012, in the following position):

ED50 DATUM

61° 02.440' N, 02° 20.339' E

WGS84 DATUM

61° 02.41' N, 02° 20.23' E

Kart (Charts): 301, 302, 304, 307, 558. (KildeID 30760). (Statoil, Stavanger 10. mai 2012).

Kart (Chart): 514

43849. * (T) Barentshavet. Transocean Barents. Midlertidig forlatt brønnhode (Well).

På grunn av tekniske problemer ble brønnhode på brønn 7228/1-1 Eik Repsund i følgende posisjon stående igjen på havbunnen:

(Because of technical problems, a well head where abandoned on the seabed on well 7228/1-1 Eik Repsund in the following position):

WGS84 DATUM

72° 51.13' N, 28° 18.99' E

Brønnhode er planlagt fjernet høsten 2012. *(The abandon well is planned to be removed autumn 2012).*

Det er for tiden vaktbåt på lokasjonen. *(At the time there is a guard vessel in the area).*

Kart (Chart): 514. (KildeID 30760). (Norwegian Energy Company ASA, 27. april 2012).

Kart (Charts): 302, 304, 309, 558**43857. * (T) Norskehavet. Frøyabanken. Gule bøyer (Yellow buoys).**

Det er satt ut 2 gule bøyer på Frøyabanken i følgende posisjon:

(There have been placed two yellow buoys on Frøyabanken in the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 63° 44.00' N, 07° 27.00' E

(2) 63° 44.25' N, 07° 26.93' E

Bøyene er satt ut på 180 og 175 meters dyp og er utstyrt med radar- reflektor og lys samt identifisert med "SES AS 1 / 2". Bøyene er forventet å ligge ute i 8 måneder. Kontakt informasjon: "Seaweed Experiment", tlf: + 47 98 64 68 03.

(The buoys are placed on 180 and 175 meters depth and are equipped with radar- reflector, light and identified with "SES AS 1 / 2". Duration is expected to be 8 months. Contact information: "Seaweed Experiment", phone: +47 98 64 68 03).

Kart (Charts): 302, 304, 309, 558. (KildeID 30760). (Seaweed Energy Solution AS, 7. april 2012).

SKYTEØVELSER

(Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).**

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt.

(Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END 207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

(Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 307, 559. (Redaksjonen, Stavanger 2012).

*** Vesterålen. Andøya. Nordmela. Raketttskyting (Rocket launching).**

Andøya Test Center skal gjennomføre skarpskyting med raketter fra Nordmela, Andøya, i tidsrommet 21-25 mai 2012. Skarpskytingen vil foregå mellom kl 19:00- 24:00 lokal tid i den varslede perioden.

Sjøgående trafikk bes å holde seg utenfor det etablerte fareområdet innenfor det varslede tidsrom og periode. Følgende midlertidig fareområde er etablert:

(Andøya Test Center will conduct a number of rocket firings from Nordmela, Andøya, in the time period from 21 May to 25 May 2012. The rocket firings will be conducted between 19:00 and 24:00 local time in the announced time period.

Seagoing traffic are requested to be aware of and stay outside the following Danger Area during the announced time periods):

Danger Area:
1. N 69°01'50", E 15°29'40"
2. N 69°03'29", E 14°32'00"
3. N 69°29'00", E 14°32'00"
4. N 69°29'00", E 15°45'30"
5. N 69°11'37", E 15°49'38"
6. N 69°01'50", E 15°29'40"

Kart (Charts): 81, 311, 321. (Andøya Test Center AS, Andenes 7. mai 2012).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

*** (T) DGPS stasjoner midlertidig offline (DGPS stations offline).**

Følgende DGPS stasjoner er offline på ubestemt tid inntil oppgradering er klar.

(The following DGPS stations are temporarily offline until the upgrade is ready).

DGPS	Posisjon (Position)	Kart (Chart)
Færder	59° 01.60' N 10° 31.47' E	1, 2, 305
Lista	58° 06.55' N 06° 34.01' E	11, 306
Utsira	59° 18.41' N 04° 52.27' E	17, 306, 307
Utvær	61° 02.23' N 04° 30.59' E	24, 25, 307 Slett (<i>delete</i>) Efs (T) 7/345/09
Svinøy	62° 19.65' N 05° 16.05' E	29, 308 Slett (<i>delete</i>) Efs (T) 6/34334/11
Halten	64° 10.36' N 09° 24.35' E	42, 44, 309
Sklinna	65° 12.08' N 10° 59.70' E	50, 309, 310
Skomvær	67° 24.69' N 11° 52.49' E	70, 311
Andenes	69° 19.40' N 16° 07.30' E	81, 311, 321
Torsvåg	70° 14.70' N 19° 30.40' E	92, 321, 322
Fruholme	71° 05.60' N 23° 59.32' E	102, 323
Vardø	70° 23.30' N 31° 09.34' E	113, 323

(KildeID 30760). (Kystverket Vest, Haugesund 6. februar 2012).

* (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller (Rigmoves).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

	Navn:	Posisjon:	Siste rapport:
	Aoka Mizu	57° 54.9' N, 00° 35.9' E	26/6-09
	Aker Spitsbergen	66° 08.1' N, 08° 14.0' E	5/3-12
	Apollo Spirit	57° 00.8' N, 01° 19.7' E	1/11-06
	Bideford Dolphin	61° 23.4' N, 02° 08.5' E	20/4-12
	Bleo Holm	58° 06.1' N, 01° 26.3' W	27/5-01
	Borgholm Dolphin	58° 02.6' N, 01° 24.2' E	18/3-11
*	Borgland Dolphin	Kristiansund N	23/4-12
*	Borgsten Dolphin	61° 42.1' N, 01° 29.6' E	21/3-12
*	Bredford Dolphin	62° 02.7' N, 01° 30.2' E	8/5-12
	Bucentaur	59° 35.3' N, 01° 03.4' E	20/5-11
	Buchan Alpha	58° 55.9' N, 01° 29.3' E	17/11-09
	Byford Dolphin	60° 06.7' N, 01° 11.0' E	9/9-11
	COSL Reval	56° 22.3' N, 03° 15.7' E	29/2-08
*	COSL Rigmar	Rotterdam	10/5-12
	COSL Pioneer	58° 42.8' N, 01° 37.9' E	20/4-12
	Deepsea Atlantic	61° 05.8' N, 02° 16.0' E	14/9-11
	Deepsea Bergen	65° 01.4' N, 06° 52.6' E	5/3-12
*	Deepsea Delta	60° 27.4' N, 02° 36.5' E	2/1-09
*	Deepsea Trym	60° 42.3' N, 03° 30.3' E	2/4-09
*	Elgin PUQ	57° 00.7' N, 01° 50.3' E	29/2-08
*	Energy Enhancer	53° 00.5' N, 02° 39.9' E	4/8-11
	Ensco 102	56° 43.5' N, 02° 12.5' E	11/6-11
	Ensco 70	56° 01.3' N, 04° 17.5' E	1/7-08
	Ensco 71	56° 31.0' N, 05° 03.6' E	29/2-07
	Ensco 72	56° 03.7' N, 04° 15.4' E	18/9-03
	Ensco 80	54° 19.0' N, 02° 37.2' E	28/8-11
*	Ensco 92	53° 24.5' N, 01° 47.2' E	29/1-12
	Ensco 100	56° 27.1' N, 02° 55.0' W	6/12-10
*	Ensco 101	56° 56.9' N, 02° 09.2' W	8/3-12
*	Floatel Superior	60° 23.4' N, 02° 47.7' E	1/4-12
*	Global Producer III	58° 08.2' N, 02° 59.5' E	29/2-08
	Gryphon A FPSO	52° 00.0' N, 04° 00.0' E	5/6-11
*	GSF 135	Invergordon, UK	9/11-07
	GSF Arctic II	56° 47.1' N, 00° 41.1' E	13/12-10
	GSF Arctic III	58° 39.0' N, 00° 31.7' E	30/3-12
*	GSF Arctic IV	Gdansk, Poland	22/11-10
	GSF Galaxy I	57° 22.8' N, 01° 59.8' E	1/8-08
	GSF Galaxy II	56° 38.9' N, 02° 29.5' E	11/1-12
	GSF Galaxy III	57° 48.9' N, 00° 58.4' E	19/4-09
	Haewene Brim FPSO	57° 09.7' N, 02° 17.7' E	8/10-08
	Hydrographer	54° 19.0' N, 02° 37.2' E	1/9-11
	Haven	56° 33.2' N, 03° 13.4' E	31/7-11
	J W McLean	58° 45.1' N, 01° 13.0' E	16/10-10
	Jack Bates	62° 21.0' N, 06° 06.3' E	29/2-08
*	Janice A	56° 24.1' N, 02° 15.0' E	23/10-08
	Leiv Eriksson	59° 39.2' N, 05° 45.9' E	30/10-09
	Maersk Endeavour	55° 32.5' N, 05° 01.8' E	29/2-08

	Navn:	Posisjon:	Siste rapport:
	Maersk Enhancer	55° 38.4' N, 04° 53.0' E	29/2-08
	Maersk Exerter	55° 50.1' N, 04° 33.7' E	29/2-08
	Maersk Gallant	56° 42.0' N, 03° 08.6' E	15/1-12
	Maersk Giant	56° 55.9' N, 02° 40.3' E	9/6-11
*	Maersk Guardian	56° 22.6' N, 03° 22.4' E	3/5-12
	Maersk Innovator	56° 33.9' N, 03° 12.2' E	12/4-11
	Maersk Inspirer	58° 26.8' N, 01° 53.2' E	29/2-08
	Maersk Reacher	56° 19.5' N, 03° 21.2' E	2/9-11
	Maersk Resolute	56° 28.9' N, 04° 50.5' E	5/12-08
	Maersk Reslient	56° 41.8' N, 02° 14.9' E	12/1-12
*	MSV Regalia	57° 48.9' N, 04° 32.1' E	26/10-11
*	Noble Byron Welliver	Ljmuiden, NL	27/4-12
	Noble Hans Deul	57° 01.9' N, 01° 57.3' E	5/5-11
	Noble Julia Robertson	54° 31.1' N, 01° 31.1' E	17/10-10
	Noble Kolskaya	55° 40.9' N, 04° 05.2' E	29/2-08
*	Noble Ton von Langeveld	56° 23.7' N, 02° 15.3' E	25/3-12
	Northern Producer	61° 29.1' N, 01° 27.5' E	8/11-08
	North Sea Producer	58° 18.1' N, 00° 45.3' E	29/2-08
	Ocean Guardian	58° 11.9' N, 00° 37.9' E	19/6-09
	Ocean Nomad	57° 41.4' N, 01° 45.4' E	2/9-11
*	Ocean Princess	56° 12.1' N, 02° 45.9' E	19/12-12
*	Ocean Vanguard	60° 18.1' N, 02° 12.4' E	5/5-12
*	Paul B. Loyd Jr	59° 09.8' N, 01° 37.1' E	24/6-11
	Petrobaltic	55° 24.7' N, 17° 46.1' E	29/2-08
	Petrojarl 1	58° 30.1' N, 01° 39.9' E	29/2-08
	Petrojarl Foinaven	60° 18.9' N, 04° 16.4' W	29/2-08
*	Polar Pioneer	65° 44.3' N, 07° 39.2' E	18/4-12
	Polyconfidence	61° 08.0' N, 01° 44.0' E	29/2-08
*	Port Reval	56° 22.4' N, 03° 15.7' E	29/2-08
*	Port Rigmar	56° 16.3' N, 03° 23.7' E	22/8-08
	Pride Rotterdam	55° 42.9' N, 04° 44.8' E	29/2-08
	Ramform Banff	57° 00.1' N, 01° 17.6' E	29/2-08
	MSV Regalia	57° 48.9' N, 04° 32.1' E	23/10-11
*	Rigmar 301	56° 16.5' N, 03° 23.4' E	29/2-08
*	Rowan Gorilla V	56° 57.6' N, 01° 48.4' E	20/9-11
*	Rowan Gorilla VI	Dundee, UK	2/1-11
	Rowan Norway	59° 56.1' N, 01° 33.1' E	28/2-12
*	Rowan Stavanger	57° 48.9' N, 04° 32.1' E	2/4-12
	Rowan Viking	57° 00.4' N, 01° 50.2' E	7/7-11
*	Safe Bristolia	Gdansk, Poland	21/10-10
*	Safe Caledonia	54° 27.7' N, 18° 41.5' E	28/4-12
*	Safe Scandinavia	56° 22.6' N, 03° 15.9' E	26/4-12
	Scarabeo 5	64° 21.2' N, 07° 33.4' E	20/4-12
*	Scarabeo 8	59° 45.0' N, 05° 34.0' E	24/4-12
	Seafox 1	53° 42.2' N, 01° 09.1' E	8/2-11
*	Sedco 704	61° 05.1' N, 00° 47.8' E	15/3-12
	Sedco 711	54° 19.2' N, 01° 02.9' W	16/6-11
	Sedco 712	57° 41.0' N, 04° 09.8' E	2/1-09
*	Sedco 714	60° 32.7' N, 01° 43.0' E	25/4-12

	Navn:	Posisjon:	Siste rapport:
	Sevan Voyageur	57° 54.3' N, 04° 17.4' E	2/12-08
	Shelf Explorer	55° 28.6' N, 05° 06.4' E	29/2-08
	Songa Dee	61° 08.2' N, 02° 00.9' E	10/4-12
	Songa Delta	61° 35.6' N, 01° 57.2' E	16/4-12
	Songa Trym	60° 54.9' N, 03° 31.3' E	20/4-12
	Stena Carron	59° 26.4' N, 05° 45.2' E	20/3-12
	Stena Don	60° 49.9' N, 03° 33.7' E	6/2-12
	Stena Spey	61° 28.0' N, 01° 32.1' E	3/3-12
	Thialf	Åmøyfjorden	15/6-11
	Transocean Arctic	64° 48.7' N, 07° 03.4' E	23/1-12
*	Transocean Barents	72° 31.0' N, 20° 20.5' E	29/3-12
*	Transocean Explorer	Invergordon, UK	9/11-07
*	Transocean John Shaw	61° 02.0' N, 01° 07.8' E	29/2-12
	Transocean Leader	60° 46.1' N, 03° 36.7' E	16/4-12
	Transocean Prospect	57° 53.6' N, 00° 04.4' W	22/12-11
	Transocean Rather	57° 40.9' N, 04° 09.4' W	19/11-09
	Transocean Searcher	61° 20.3' N, 03° 57.3' E	19/11-09
*	Transocean Spitsbergen	66° 08.1' N, 08° 14.0' E	9/3-12
	Transocean Winner	59° 32.8' N, 01° 17.3' E	30/3-12
*	Ugland Stena Storage	57° 00.8' N, 01° 19.7' E	8/6-11
	Veslefrikk B	60° 47.0' N, 02° 53.9' E	29/2-08
*	West Alpha	65° 10.3' N, 06° 37.4' E	4/5-12
*	West Elara	61° 06.6' N, 21° 25.6' E	26/3-12
	West Epsilon	58° 50.7' N, 01° 44.5' E	20/8-11
	West Navigator	63° 34.7' N, 05° 20.9' E	20/8-11
	West Phoenix	60° 46.0' N, 03° 20.0' W	18/2-12
*	West Venture	60° 56.7' N, 03° 34.7' E	8/5-12
	Wilhunter	60° 56.7' N, 01° 33.7' E	16/12-11
	Wilphoenix	57° 09.7' N, 00° 37.3' E	28/12-11

Anm: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding. Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere, floteller el. lign. kan finnes i området.

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

På enkelte innretninger regnes sikkerhetssonen fra **stigerørenes havbunnskontakt**. Dette medfører at sikkerhetssonen er **betydelig utvidet** på enkelte installasjoner.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/24/2008 og 1/25/2009).

Ankere/ankerliner:

Fra bore-/produksjonsplattformer/floteller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/24/2008 and 1/25/2008).

*For some installations safety zone is **extended** to a distance of **500 metres**, measured from the risers **touchdown positions**.*

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

Anchor and anchor chains/- wires

Anchor and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flotels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.

For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.

(Redaksjonen, Stavanger 2011).

* KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART.

Kartverket sjødivisjonen har som målsetting at hele kysten skal være dekket av sjøkart basert på et moderne kartgrunnlag.

For å sikre optimal bruk av ressursene har Kartverket sjødivisjonen gjennomført en omfattende ekstern markedsundersøkelse for å få brukernes vurdering av hvordan sjømålingen og utgivelse av nye sjøkart skal prioriteres. Anbefalingene i denne markedsundersøkelsen følges i Kartverk sjødivisjonens produksjonsplaner. Dette innebærer at oppmålingen av en del områder

vil bli utsatt inntil videre, og man vil etter hvert få en blanding av nye og gamle dybde data innenfor ett og samme digitale sjøkart eller ett og samme papirsjøkart.

Dette omfatter Kartverk sjødivisjonens produkter i Hordaland og i områder nord for Vega.

I områder med eldre sjømålinger kan det ikke utelukkes uoppdagede grunner. Det må derfor utvises stor forsiktighet ved seilas i slike områder. Farvann utenfor oppmerket/anbefalt led må ikke utfordres.

Det trykte sjøkartets **tittelrubrikk/kildediatgram** (Source Diagram) viser når kartet er sjømålt.

Dette gir en indikasjon på hvilken nøyaktighet brukeren kan forvente å finne i produktet.

Områder oppmålt før ca. 1960 er ufullstendig oppmålt, og det kan finnes grunner i området som ikke er vist i kartet.

I digitale sjøkart er datakvaliteten angitt i Zones of Confidence (ZOC-diagram)

ZOC-diagrammet forteller om kvaliteten på dybde dataene i de forskjellige områdene. ZOC-diagrammet tar for seg 5 kvalitetskategorier (A1 til D). For norske kystfarvann vil sone B og C i første omgang bli benyttet ut fra følgende klassifisering: ENC'er med kildedata fra eldre sjømåling (før ca. 1960) er gitt ZOC-verdi 'C', mens ENC'er med kildedata fra sjømåling yngre enn ca 1960 er gitt ZOC-verdi 'B'.

Avgrensningen for de forskjellige soner vil bli lagt til kartdataene slik at man til enhver tid kan se på skjermen hvilken sone man er i.

Navigatorer må vise stor forsiktighet ved anvendelse av (D)GPS og elektroniske sjøkart i områder med gamle sjømålingsdata, da nøyaktighet og fullstendighet i dybdeangivelser ikke er i samsvar med moderne standard.

For øvrig bør navigatorene sørge for at navigeringen til enhver tid foregår med gode marginer og i samsvar med forsvarlig navigasjonsmessig praksis.

(Redaksjonen, Stavanger 2. januar 2011).

ZONES OF CONFIDENCE (ZOC) - ZOC DIAGRAM

(For fullstendig beskrivelse henvises det til publikasjonen S57 IHO Transfer Standard for Digital Hydrographic Data)

1	2	3	4	5	
ZOC	Position Accuracy ☐	Depth Accuracy		Seafloor Coverage	Typical Survey Characteristics ⁵
A1	+/- 5 m + 5% depth	= 0.50 + 1% Δ		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic high accuracy Survey on WGS 84 datum; using DGPS or a minimum three lines of position (LOP) with multibeam, channel or mechanical sweep system.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	0.6 0.8 1.5 10.5		
A2	+/- 20 m	= 1.00 + 2% Δ		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic survey to standard accuracy; using modern survey echosounder with sonar or mechanical sweep.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0		
B	+/- 50 m	= 1.00 + 2% Δ		Full seafloor coverage not achieved; uncharted features, hazardous to surface navigation are not expected but may exist.	Controlled, systematic survey to standard accuracy.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0		
C	+/- 500 m	= 2.00 + 5% Δ		Full seafloor coverage not achieved, depth anomalies may be expected.	Low accuracy survey or data collected on an opportunity basis such as soundings on passage.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	2.5 3.5 7.0 52.0		
D	worse than ZOC C	worse than ZOC C		Full seafloor coverage not achieved, large depth anomalies may be expected.	Poor quality data or data that cannot be quality assessed due to lack of information.
U	Unassessed – The quality of the bathymetric data has yet to be assessed				

*** KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I FARVANNENE RUNDT SVALBARD.**

Elektroniske kart og kartdatum.

Gjennom tidene har Kartverket Sjødivisjonen over Svalbard vært laget i ulike kartdatum (referansesystemet som gradnettet i kartet refererer seg til). I eldre kart ble dels Lokalt Datum (Grøn fjord-datum), og dels Europeisk Datum benyttet. Begge disse referansesystemene er av blandet kvalitet, og uregelmessigheter i systemene må påregnes. Ukritisk bruk av eldre kart og moderne posisjoneringssystemer (som for eksempel GPS) kan bl.a. på grunn av uklarheter/unøyaktigheter m.v. knyttet til datum lede til alvorlige feil (flere hundre meter) under navigeringen. Dette betyr videre at den sikkerhetsmarginen som sjøfarende alltid bør benytte ikke nødvendigvis er til stede slik som antatt.

I en del av de eldre kartene er det påført en rubrikk hvor forskyvningen mellom kartets gradnett og World Geodetic System (WGS-84) er oppgitt.

Nye sjøkart for området blir laget i samsvar med World Geodetic System (WGS84), mens nytrykk av eldre kart beholder sitt eksisterende gradnett.

Kartverket sjødivisjonen minner for øvrig om at papirkartene i området har målestokk 1:100.000 eller mindre og at det er disse som inntil videre antas å ligge til grunn for eventuelle elektroniske kart i disse farvannene. Problemstillingene det her er vist til når det gjelder datum i papirkart, vil således i utgangspunktet også gjelde for elektroniske kart.

For generell orientering om kartkvaliteten rundt Svalbard henvises til publikasjonen Den norske los, Bind 7 og til informasjon i det enkelte sjøkart.

Brukerne bør være oppmerksomme på at alle påtrykte korreksjoner (datumskift) bare gjelder tilnærmet. Kystkonturen kan være beheftet med betydelige feil i forhold til kartets gradnett. Dertil kommer at tettheten av farvannets oppmåling i flere områder er slik at uoppdagede grunner ikke kan utelukkes.

Ved navigering må det utvises ekstra stor forsiktighet ved seilas i farvannene rundt Svalbard. Navigatøren bør i overensstemmelse med etablert navigasjonstradisjon benytte alle tilgjengelige hjelpemidler (herunder radar), sammenholde observasjonene fra hjelpemidlene fortløpende, holde skarp utkikk og generelt sørge for at seilassen til enhver tid foregår med tilstrekkelig sikkerhetsmargin.

Bruk av elektroniske kart fritar ikke navigatøren for disse arbeidsoppgavene og krever således den samme profesjonelle og kritiske holdning som ved tradisjonell navigasjon ved hjelp av papirkart.

SVALBARD. ENDRINGER I BREFRONTER OG KYSTKONTUR - ISBREER BRUKT I FORBINDELSE MED OVERETTMÉD

Brefronter mot sjøen er under stadig endring. Et generelt trekk er at brefrontene trekker seg tilbake; eksempelvis foreligger det observasjoner hvor brefrontene de siste tiårene har trukket seg tilbake 100 talls meter.

Det er også vanlig at isbreene har kortere perioder med stor fremrykning ("surging glaciers). Da flytter store mengder is seg nedover fra de øverste delene av breen, og nærmest kollapser i bakkant. Dette fører til at høydekurver og terreng på og nær breen ikke alltid er korrekt i kartet. Et eksempel er Fridtjovbreen i van Mijenfjorden som fra høsten 1995 og de neste to og et halvt år rykket fram omlag fire km.

I kartene kan brefrontene mot sjøen være tidfestet til et bestemt år, men i mange tilfeller mangler slik informasjon. Endringer i brefrontene kan medføre at det er et betydelig avvik mellom faktisk brefront og den som er vist i kartet. I områder hvor brefrontene har trukket seg tilbake i forhold til den som er angitt i sjøkartet finnes ingen dybdeinformasjon. Kystlinjen ellers kan og skifte – særlig ved store elveutløp. Brukerne må være oppmerkssomme på disse forholdene og utvise stor aktsomhet ved navigering i nærheten av brefronter og ved store elveutløp.

Isbreer kan være benyttet som referanse i forbindelse med overettméd. Dette kan være gamle og kjente referansepunkter som har vært benyttet gjennom årtier. Endringer i form og utstrekning av isbreene kan imidlertid medføre at referansepunktet endres. Hvor isbreer benyttes som referansepunkter må disse brukes med stor forsiktighet.

SVALBARD. IKKE SJØMÅLTE OMRÅDER

Sjømålingen på Svalbard er ikke sluttført. Det er store områder som ikke er sjømålt. Dette fremkommer i sjøkartet som hvite områder avgrenset med en rød stiplet advarsellinje. Teksten "Ikke sjømålt" er anført. Navigasjon i disse områdene **frarådes på det sterkeste**, selv om det er anført enkelte dybde detalj og grunner der. Områdene skal likevel anses som ikke sjømålt.

Områder innenfor 50 meters dybdekote for områder med eldre sjømåling er usikre. Også her frarådes all navigasjon.

I nymålte områder på Svalbard, så stopper sjømålingen ved 3 meters dybde. Områder som er grunnere enn 3 meter er ikke sjømålt.

Se for øvrig advarseltekst og kildedigram i kartene.

(Kartverket sjødivisjonen, Kartproduksjonsseksjonen 3. januar 2011).

*** QUALITY OF NORWEGIAN CHARTS AND ELECTRONIC CHARTS IN THE WATERS AROUND SVALBARD**

Electronic charts and datum.

Historically, the charts around Svalbard have been produced on different datum sets (the reference system which the graticule refers to). In older charts, partially the Local Datum (Grøn fjord datum) and partially the European Datum are used. Both these reference systems are of unequal quality, and possible inaccuracies in the systems must be taken into account. Uncritical use of older charts and modern positioning systems (like GPS) can, because of discrepancies etc. related to the datum, lead to serious mistakes (several hundred meters) during the navigation. This further means that the safety margin that the sailors always should apply not necessarily is in place as expected.

In some of the older charts, information is given showing the displacement between the graticule of the chart and the World Geodetic System (WGS-84). New charts for the area are made in accordance to the World Geodetic System (WGS84), while new prints of the older charts retain the existing graticule.

The Norwegian Hydrographic Service reminds the users that the paper charts in the area are on a scale of 1:100.000 or less, and that these charts may be assumed to be the basis for eventual electronic charts over these waters.

For general information about the quality of the charts around Svalbard, a reference is made to The Norwegian Pilot, Volume 7 and the information given in each chart.

The users should be aware that all given corrections (shifts in datum) must be considered to be approximate. The Coastline can have considerable discrepancies when compared to the graticule of the chart. Furthermore, the lines of survey for these waters are so spaced out that the occurrence of undiscovered shoals and rocks could not be excluded.

Accordingly, navigation in these waters requires extra caution. The navigator should, in keeping with established navigational traditions, use all accessible navigation aids (including radar), continuously compare the observations from the different aids, keep a sharp lookout and generally see that the navigation at all time is carried out applying a sufficient safety margin.

Use of electronic charts does not relieve the navigator from these tasks, and will still require the same professional and critical attitude as with traditional navigation using paper charts.

CHANGES IN GLACIER FRONTS AND COAST LINE - GLACIERS USED IN CONJUNCTION WITH LEADING LINES

The glacier fronts seawards are continually changing. In general the glacier fronts are receding; observations exist where the glaciers have receded several hundred metres during the last decades.

It is also usual that the glaciers have shorter periods when advancing considerably ("surging glaciers"). Large quantities of ice are then moving downward from the top of the glacier, and collapsing below. For this reason contour lines and terrain close to the glacier can deviate from contour lines on the chart. As an example the Fridtjovbreen in van Mijenfjorden advanced about four kilometres from autumn 1995 and the next two and a half years.

In the chart the glacier fronts seawards can be referred to a certain year, but such information is not always existent. Changes in the front of a glacier can cause a considerable difference between the existing front and the charted front. In areas where the glacier fronts have receded compared to fronts shown on the chart no depth information exist. Also the coastline can change, in particular close to great rivers. The user should bear this in mind and ensure that navigation is exercised with utmost care when navigating close to glacier fronts and river estuaries.

Glaciers are in some cases used as a reference in conjunction with leading lines. These can be old and well-known points which have been used for decades. Changes in form and outline of the glaciers might, however, cause changes in the reference point. Where glaciers are used as reference points these must be used with great care during the navigation, and always in conjunction with other navigation aids.

SVALBARD. UNSURVEYED AREAS

Surveys are incomplete in areas at Svalbard. Large areas are unsurveyed. These areas are presented as white areas limited by a red dashed line and the text "Unsurveyed". We will strongly advise against any Navigation in these areas – even if there are shown some soundings and underwater rocks. The areas should be referred to as Unsurveyed.

Areas inside the 50 metres depth contour in areas with old surveys are not safe. We advise against all Navigation in such areas.

In recently surveyed areas at Svalbard, the surveying is performed at depths deeper than 3 metres only. Shallow areas are not surveyed.

Refer to the Warnings and Source diagram in the Charts.

* Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Sept. 11	48	Nov. 09	93	Juni 10	139	Nov. 11	401	Juni 11	501	Mars 04
2	Aug. 10	49	Sept. 09	94	Mars 10	140	Mars 09	402	Juni 11	505 (INT 1015)	Feb. 11
3	Sept. 11	50	Des. 10	95	Okt. 09	141	Okt. 11	451	Jan. 10	506 (INT 1016)	Feb. 11
4	Sept. 11	51	Sept. 11	96	Aug. 11	142	Nov. 11	452	Feb 11	507 (INT 1017)	Feb. 11
5	Sept. 11	52	Juni 11	97	Okt. 10	143	Aug. 11	453	Juni 10	512 (INT 1421)	Des. 11
6	Feb. 10	53	Juni 10	98	Mars 10	144	April 12	454	Sept. 11	513	Mai 09
7	Sept. 10	54	Juni 10	99	Apr. 10	201	Sept. 08	455	April 12	514 (INT 174)	Juli 11
8	Sept. 10	55	Juni 10	100	Sept. 11	202	Aug. 06	456	Okt. 10	515 (INT 175)	Juli 11
9	Mars 09	56	Jan. 11	101	Mai 11	300 (INT10)	Jan. 09	457	Mars 10	516 (INT 2656)	Des. 11
10	Juni 11	57	April 11	102	Aug. 11	301 (INT140)	Mars 09	458	Mai 08	521	Mars 11
11	April 12	58	Mars 10	103	Mai 10	302	Sept. 09	459	Jan. 09	522	Mars 11
12	Aug. 10	59	Aug. 11	104	Mai 10	303 (INT100)	Des. 08	460	Mai 09	523	Des. 11
13	Mars 10	60	Okt. 10	105	Mars 08	304 (INT101)	Nov. 08	461	Mai 10	524	Mars 11
14	Mai 10	61	Aug. 10	106	Nov. 08	305 (INT1300)	Juni 11	462	Nov. 06	525	Feb. 11
15	Aug. 09	62	Aug. 10	107	Jun. 10	306	Mai 11	463	Mai 08	526	Feb. 11
16	Mars 11	63	Jan. 10	108	Okt. 09	307	Mai 11	464	Okt. 08	527	Feb. 11
17	Mai 11	64	Aug. 10	109	Nov. 07	308	Mai 11	465	Juli. 03	533	Mai 11
19	Sept. 10	65	Sept. 10	110	Nov. 09	309	Aug. 11	466	Juli 08	534	Juli 11
20	Juli 11	66	Aug. 10	111	Mai 09	310	Feb. 10	467	Aug. 10	535	Aug. 11
21	Aug. 10	67	Mai 10	112	Aug. 09	311	Mars 09	468	Juli 11	536	Mai 11
22	Sept. 11	68	Aug. 11	113	Juni 08	315 (INT 113)	Nov. 08	469	Nov. 11	537	Mai 11
23	April 11	69	Mai. 11	114	Nov. 08	321	Sept. 11	470	Des. 11	539	Sept. 11
24	Mars 10	70	Apr. 10	115	Aug. 08	322	Sept. 08	471	Mars 07	540	Sept. 11
25	Juli 11	71	Jun. 10	116	Okt. 11	323	Feb. 08	472	Sept. 09	550 (INT 904)	Juni 02
26	Aug. 10	72	Sept. 11	117	Okt. 10	324	Des. 08	473	Mai 09	551	Des. 07
27	April 11	73	Juni 11	118	Jan. 09	325	Okt. 10	474	Des. 08	552	Feb. 01
28	Nov. 10	74	Aug. 11	119	Mars 10			476	Sept. 08	557	Juni 00
29	Sept. 10	75	Jan. 10	120	Mai 11			477	Des. 11	558	Nov. 11
30	Mars 12	76	Apr. 10	121	Juni 11			478	Juni 08	559	Okt. 11
31	Feb. 10	77	Juni 10	122	Aug. 11			479	Nov. 10		
32	Sept. 11	78	Nov. 10	123	Sept. 09			480	Aug. 06		
33	Jan. 12	79	Apr. 10	124	Aug. 09			481	Des. 11		
34	Feb. 12	80	Apr. 10	125	Des. 08			482	Sept. 11		
35	Sept. 09	81	Mai. 11	126	Nov. 11			483	Nov. 10		
36	Sept. 11	82	Mai 10	127	Nov. 11			484	Nov. 11		
37	Jan. 10	83	Feb. 10	128	Feb. 10			485	Des. 10		
38	Mai 11	84	Mai 10	129	Juli 11			486	Aug. 11		
39	Jan. 10	85	Okt. 09	130	Aug. 11			487	Jun. 10		
40	Juli 11	86	Juni 11	131	Okt. 10			488	Sept. 07		
41	Sept. 11	87	Sept. 11	132	Nov. 11			489	Des. 09		
42	Mars 10	88	Mars 10	133	April 11			490	Apr. 10		
43	Sept. 10	89	Des. 09	134	Mars 09			491	Okt. 09		
44	Aug. 10	90	Mars 12	135	Juli 10			492	Juni 06		
45	Mars 10	91	Mai 10	136	Mai 10			493	Juni 08		
46	Nov. 09	92	Des. 10	137	Aug. 08			494	Feb. 08		
47	Feb. 10			138	Okt. 08						

Publikasjoner du trenger for sikker og effektiv seilas

Den norske los

- 1 Alminnelige opplysninger
- 2a Svenskegrensen–Langesund
- 2b Langesund–Jærens rev
- 3 Jærens rev–Stad
- 4 Stad–Rørvik
- 5 Rørvik–Lødingen og Andenes
- 6 Lødingen og Andenes–Grense Jakobselv
- 7 Svalbard og Jan Mayen

Tidevanntabeller

for den norske kyst med Svalbard

Katalog over norske sjøkart

Symboler og forkortelser i norske sjøkart

*Disse publikasjoner er sammen med «Etterretninger for sjøfarende»
et nødvendig supplement til sjøkartet.*



STATENS KARTVERK
SJØ

Postboks 60 - 4001 Stavanger - Telefon 51 85 87 00 - Telefax kartbestilling 51 85 87 01